

A L A S K A N A T I V E L A N G U A G E S & S T U D I E S
haa dachxánx'i sáani kagéi yís woosh yéi jigaxtoodanéi

AKL 350 / AKL 350 JD1

CRN 37698 / 37699

tléix yakyeet ka nás'k yakyeet, Éegan Kíji 218

kejín gaaw ka a shoowú Aadáx daxadooshú gaaw Aadé

X'unei

kaajaakwtí Daakahídi Diyéenaxh.á 107

latwitchell@uas.alaska.edu | 796-6114

yéi jinéiyi eetí kák' yéi xat kgwatéé:

M T W Th: 2:30–4:00

Lingít shkalneegí sh tóo gaxtooltóow

nás'k "credits", "letter grade" +/-

Shóogunáx Aayí

Gunalchéesh haat yeey.adí ldakát yeewháan. Tlaq kúnáx yak'éi áwé haa likoodzée shkalneegí. Aaa. Haa tlagu kwáanx'i yán has du x'éidáx áyá x'éigáa Lingít yoo x'atángi gaxtoo.áax. Has du x'éide gaxtoosa.áax. Yee toowú klatseen á! Tlél uldzee áwé haa yoo x'atángi tle Dleit kaa yoo x'atángi jiwtónági. Aaa. Jinák! Ldakát át áwé sikéet yáx yatee i yoo x'atángi sh tóo iltóowu daat. Áwé. Haa léelk'w hás jígéix' yéi i yatee. kúnáx has du tuwáá sigóo kei gaxtoodláagi haa yoo x'atángi tin. Yéi kgwatéé! Yéi kgwatéé!

Yá ldakát haa sh tóo dultóowu áá, ch'as Lingít yoo x'atángi haa tuwáá sigóo. Kagaxtoo.áakw. Yá shayadihéin shalneek kudzitee. Ách áwé k'idéin yoo x'atuli.átk. Yakgeedláak. Yakgeedláak. Gunalchéesh.

Gunalchéesh yee ee at latóowu áx'.

Xát tsú, ax xoo aa, tél Lingít kustí.

Has du tuwáax'isigóo, yee ee has altóowu.

Ax x'agáax'i áwé yéi kgwatéé:

ch'u tleix

kugaagastee,

Lingít.

— *kaalkáawu*

Likoodzi sh kalneek áyá.

Ch'a ldakát át áyá yaa yanaxíx.

Ch'u ch'ágoodáx

yú al'ón

at gutóot aa wu.aadéen

Lingít

ka héen xukaanáx aa at eenéen.

— *Tseexwáa*

Haa X'úx'u

keixwnéi ka Xwaayeenák, *Haa Shuká*

keixwnéi ka Xwaayeenák, *Haa Tuwunáagu Yís*

keixwnéi ka Xwaayeenák, *Anooshí Lingít Aaní Ká*

keixwnéi ka Xwaayeenák, *Neechx Yaa Nagút Yéil*

Seidayaa ka Weihá, *Gágiwdul.aat*

Haa Eet Wuduwashéeyi Aa

Shayadihéin Lingít yéi adaanéiyi áwé: (www.goldbeltheritage.org/verbs)

A yáanáx yéi koogéi Lingít yéi adaanéiyi áwé: (<http://ankn.uaf.edu/~tlingitverbs/>)

Lingít Yoo X'atángi: (www.tlingitlanguage.com)

Haa Yoo X'atángi Shagóonx'i: (www.sealaskaheritage.org/programs/language_resources.htm)

Yaduwadlaagí Át

kúnáx áwé haa yoo x'atángi tin kagaxtoodláak, ldakát yeewháan. Yá woosh yéi jitudanéiyi haa tuwáa sigóo. haa sh tóo tultóowu gaaw ítx áwé yáax' áwé yisikoo aadé yéi yisineiyí:

- ◆ haa yoo x'atángi kei naltseen i tóox'
- ◆ gwál shkalneek sakgee.áax, x'akgee.áax.
- ◆ Lingít yoo x'atángi tin yoo x'akgeetáan ka kux'akgee.áax
- ◆ tlél akawulxéit'lshán yá ch'as Lingít yoo x'atángi gaawú
- ◆ Lingít sh kalneek áwé koon kakgeelanéek
- ◆ kaa x'éitx kakgeeshaxéet Lingít ka Dleit Kaa yoo x'atángi tin
- ◆ gwál shkalneek, gwál ɬaankageetx' yoo x'atángi iya.áx, yisikoo wé yak'éiyi x'akooká
- ◆ koon shkalneegí daat koon kakgeenéek
- ◆ Lingít x'úx'u áwé kgeeshagóok
- ◆ wé x'akaduneek daat gaxyisakoo

I Yéi Jinéiyi Daa Kkwas.áa

yáax' ágé wa.é?haat yigoodí aagáa yakgeedláak

haa een kananeek wé shkalneek daat.....kana.aakw! woosh tín gaxtudatóow. ldakát sándi x'ákak
yakgeegéech tléix' shkalneek. gwál daxgaanáx wé shkalneek
daat woosh yéi jigaxyidanéi, aagáa wé shkalneek tónanáx haa
shugaxyinéi.

tléix' shkalneek áwé x'akakgeenéekch'a daakw.aa sh kalneek sá i tuwáa sigóo a daat yéi jikgeenéi,
aagaa haa een kakgeenéek a daat.

Lingít sh kalneegí kaa daat yoo x'anayil.á!Lingít sh kalneegí daat x'anayil.á i yałáax'u tin. ał tuwáa sigóo
gaxtusakoo a daat has du saayí, naax sateeyí aa, has du kusteeeyí
ka has du yoo x'atángi. yá "presentations" yéi kgwatée yak'éi ka
tleikáa "minutes" kaanáx.

sh kaleegí kaa x'éidáx keeshxít!.....woosh tin yéi jigaxtoonéi wé Lingít sh kalneek kashxéedi tin.
ch'u déixi aa yéi jigaxtoonéi, wé Lingít yoo x'atángi ka Dleit kaa
yoo x'atángi.

haa een kanaleek x'éigaa Lingít shkalneegí.....woosh tin yéi jigaxtoonéi wé Lingít sh kalneek kashxéedi tin.
ch'u déixi aa yéi jigaxtoonéi, wé Lingít yoo x'atángi ka Dleit kaa
yoo x'atángi.

i daa kkwas.áa

	<i>%</i>			
haa eetí kaadé yeegoodí.....	10 %	100	976 – 1,000	A+
woosh tin tudatóowu	20 %	200	926 – 975	A
a shoowú i tundatáani x'úx'u	20 %	200	900 – 925	A-
Lingít sh kalneegí kaa daat	25 %	250	876 – 899	B+
sh kaleegí kaa x'éidáx keeshxeet.....	25 %	250	826 – 875	B
ldakát át	1000	<u>800 – 825</u>	B-	
		776 – 799	C+	
		726 – 750	C	
		<u>700 – 725</u>	C-	
		<u>650 – 699</u>	D	
		0 – 649	F	

Ax Een Kananeek A Daat Haa Yéi Jinéiyi!

Haa dachxánx'i sáani kák áwé woosh yéi jigaxtoonéi, ldakát yeewháan. Tle hóoch' áwé haa sh tóo tultóowu, ax een kananeek haa yéi jiwtuaneiyí daat. Daa sá yak'éiyi aa? ka daa sá tlél ultseení át tsu a daat haa yéi jinéiyi. héł wáa sá kgwatée. Kei kgwak'éi, ách áwé ax eet yidashéeyi. Gunalchéesh. Wé UASOnline! toonáx kakgeeshxéet.

	M & W
tléix	T'aawák Dísi — 14 & 16 Yak'éi yee xwsateení! Woosh x'agaxtool.áat Lingít x'éináx!
déix	T'aawák Dísi — 21 & 23 <i>Haa Shuká gaxtootóow</i> Shaadaax', kák'w · Shaadaax', Táax'aa · Ixt'ik' Éesh, Kaax̄achgóok · Kéet Yaanaayí, Naatsilanéi, Tseexwáa, Naatsilanéi · Taakw K'wát'i, Dukt'ootl' · Kéet Yaanaayí, Kaakex'wtí
nás'k	T'aawák Dísi — 28 & 30 <i>Haa Shuká gaxtootóow</i> Yeilnaawú, Xóotsx X'ayaakuwdligadi Shaawát · Naakil.aan, Xóotsx X'ayaakudligadi Shaawát · Tseexwáa, Kaats' · Kaasgéiy, Sít' kaa Káx Kana.áa · Kooteen, Sít' Kaa Káx Kana.áa · Yaaneekée, Anóoshi · Jeeník, Yéil Yaagú · Asx'aak, Gus'k'ikwáan
daax'oон	S'eek Dísi — 4 & 6 <i>Haa Tuwunáagu Yís gaxtootóow</i> A. P. Johnson, Sitka 1971 · Unidentified Speaker, Sitka 1899 · Unidentified Speaker, Sitka 1899 · Johnny C. Jackson, Kake 1971 · Jimmie George, Kake 1971 · Thomas Young, Klukwan 1972 · Tom Peters, Teslin 1972 · Charlie Joseph, Sitka 1972 · Willie Marks, Mt. Edgecumbe 1976 · David Kadashan, Hoonah 1976
keijín	S'eek Dísi — 11 & 13 <i>Haa Tuwunáagu Yís gaxtootóow</i> Emma Marks, Juneau 1982 · Jennie Thlunaut, Haines 1985 · Jennie Thlunaut, Haines, 1985 · Jennie Thlunaut, Klukwan 1985 · Austin Hammond, Fairbanks 1988 · Jim Marks (Posthumous) · Matthew Lawrence (1) · David Kadashan · William Johnson · Jessie Dalton · Austin Hammond · Matthew Lawrence (2)
tleidooshú	S'eek Dísi — 18 & 20 <i>Haa Tuwunáagu Yís gaxtootóow</i> Charlie Joseph (1) · George Davis (1) · William Johnson · Charlie Jim · George Davis (2) · George Jim 298 · George Davis (3) · George Davis (4) · George Davis (5) · Charlie Joseph (2)
daxadooshú	S'eek Dísi — 25 & 27 <i>Gágíwdul.aat gaxtootóow</i> Kudziteeyí Át kulagaawú · T'aakú Yanyeidí Daat Sh Kalneek
nas'gadooshú	Héen Taanáx Kayaaní Dísi — 4 & 6 kaa wakshiyeex' yéi nasné i yéi jineiyí!
gooshúk	Héen Taanáx Kayaaní Dísi — 11 & 13 taakw.eetí dulsá sándi x'áak!

	M & W
jinkaat	Héen Taanáx Kayaaní Dísi — 18 & 20 <i>Gágíwdul.aat gaxtootóow</i> Sit'kunaa Geeyí Daat Sh Kalneek · Yées Woosh Dasháay Daat Sh Kalneek
jinkaat <u>ka</u> tléix'	Héen Taanáx Kayaaní Dísi — 25 & 27 <i>Gágíwdul.aat gaxtootóow</i> Tl'anaxéedákw
jinkaat <u>ka</u> déix	X'éigáa Kayaaní Dís — 1 & 3 <i>Anooshí Lingít Aaní Ká gaxtootóow</i> Kooxíchx', "Battle at Indian River" · Shxaastí "The Battle of Sitka"
jinkaat <u>ka</u> nás'k	X'éigáa Kayaaní Dís — 8 & 10 <i>Neechx Yaa Nagút Yéil</i> Kuchéin Frank Italio · Kaasgéiy Susie James
jinkaat <u>ka</u> daax'oon	X'éigáa Kayaaní Dís — 15 & 17 <i>Neechx Yaa Nagút Yéil</i> Shaadaax' Robert Zuboff · Naakilaan Frank Dick Sr.
jinkaat <u>ka</u> keijín	X'éigáa Kayaaní Dís — 22 & 24 <i>Neechx Yaa Nagút Yéil</i> Daanaawaak Austin Hammond · Yakwxwaan Tláa Katherine Mills
jinkaat <u>ka</u> tleidooshú	At Gadaxít Yinaa Disi — 1 <u>kaa wakshiyeex' yéi nasné i yéi jineiyí!</u>

Students with Disabilities or Special Circumstances

Disabilities Support Services coordinates accommodations and services for UAS courses. If you have a disability for which you may request accommodation in UAS classes and have not contacted them, please do so as soon as possible (Mourant Bldg · 796-6000 · dss@uas.alaska.edu). Please also see me privately in regard to this course so that we can discuss accommodations necessary to ensure full participation and to facilitate the educational experience. More generally, if you have any problems or concerns regarding this course, please contact me as soon as possible. Your feedback (both positive and negative) is integral to how well this course works! We should strive to respect and value the diversity that exists in UAS classrooms (e.g., age, gender, ethnicity, national origin, disability, geographic backgrounds, political orientation, sexual orientation). While we may sometimes disagree with each other on topics discussed in class, it's important that we remember that appreciating diversity in perspectives is an important part of the learning process. If you ever feel that you are not being given the respect you deserve in class, please let me know.

University of Alaska Notice of Nondiscrimination

The University of Alaska is an affirmative action/equal opportunity employer and educational institution. The University of Alaska does not discriminate on the bases of race, religion, color, national origin, citizenship, age, sex, physical or mental disability, status as a protected veteran, marital status, changes in marital status, pregnancy, childbirth or related medical conditions, parenthood, sexual orientation, gender identity, political affiliation or belief, genetic information, or other legally protected status. The University's commitment to nondiscrimination, including against sex discrimination, applies to students, employees, and applicants for admissions and employment. Contact information, applicable laws, and complaint procedures are available at: <https://www.alaska.edu/nondiscrimination/>

Title IX/Sex and Gender-based Discrimination

UAS students, faculty, staff, and visitors have the right to be free from all forms of gender and sex-based discrimination. UAS prohibits sexual harassment, sexual assault, other forms of sexual violence, domestic violence, dating violence and stalking. In the event of an act of prohibited conduct does occur, UAS will take steps to stop the behavior, prevent its recurrence, and provide remedies.

All employees at the University of Alaska Southeast, with the exception of UAS counselors and health care providers, are considered “responsible employees” and must share any reports of gender-based and sexual misconduct with the UAS Title IX Office. Students are encouraged to speak up and help end the silence surrounding sexual violence and harassment. For more information, see <https://www.alaska.edu/stopthesilence/>

If you have experienced gender-based and/or sexual misconduct, the following individuals can assist you in exploring options and support:

Emergency Services: 911 – all communities.

If you or someone you know is in immediate danger, please call 911 or your local police department. Local hospitals are also available for emergency response and care. For all Alaska communities:

Counseling Services: 907-796-6000 ▪ mwthomson@alaska.edu or baierson@alaska.edu

Based in Juneau but offered regionally, Counseling Services is a confidential resource. Information shared with Counseling Services staff will not be shared with anyone else unless you give your express permission.

AWARE Advocates on Campus: 907-586-1090 ■ swarupat@awareak.org or brittat@awareak.org

An advocate is available in person every Monday from 2-4 pm at Spikes Café. Drop ins welcome.

Appointments can be made for other times by email. The crisis line is available 24/7. AWARE Advocates are also confidential resources and will not share details of your report with anyone unless you give permission.

Title IX Coordinator, Lori Klein, Coordinator: 907-796-6036 ■ laklein@alaska.edu / uas.titleix@alaska.edu

The UAS Title IX Coordinator responds to all reports of sex and gender-based discrimination.

Other Resources

UAS Title IX Website: <http://www.uas.alaska.edu/titleix>